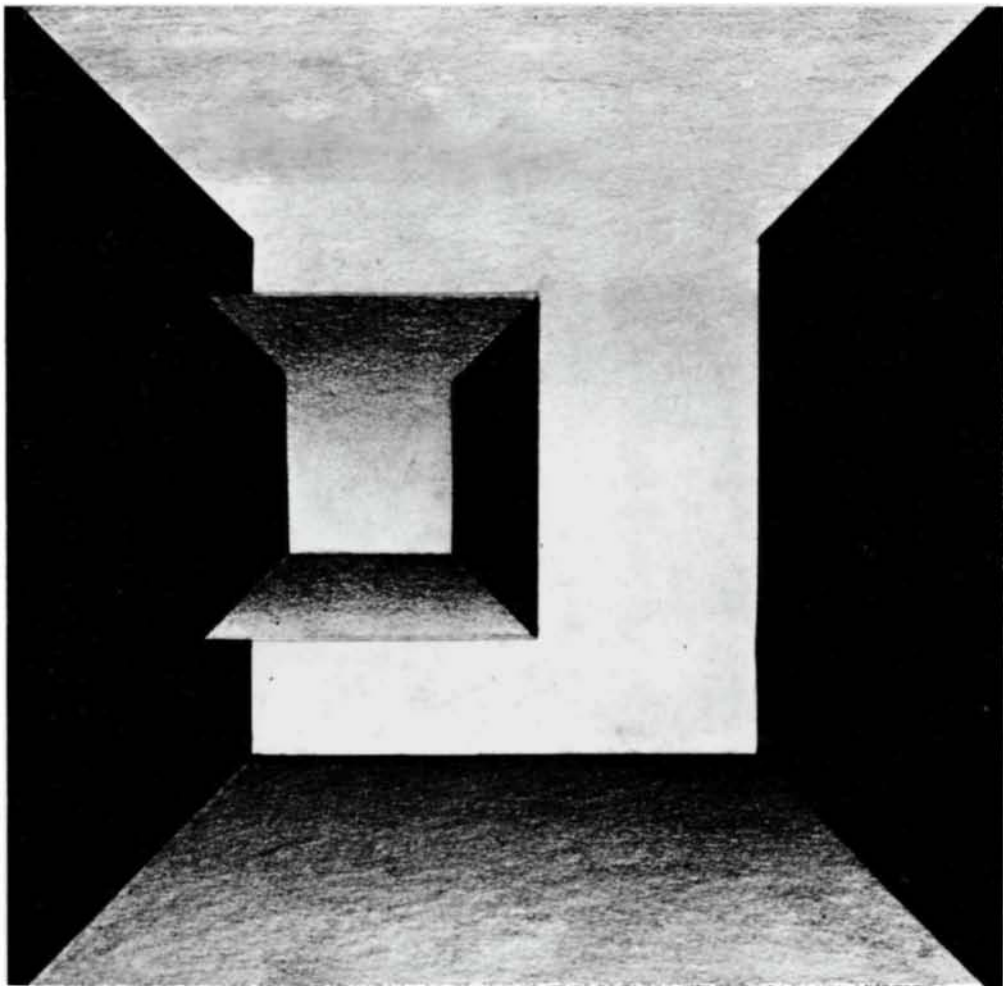


THEATRE RESEARCH INTERNATIONAL



VOLUME 17 NUMBER 2 SUMMER 1992

**Oxford University Press in Association with the
International Federation for Theatre Research**

NOTES TO CONTRIBUTORS

1. Contributions should be in English. Two copies of all manuscripts should be sent to the Editor, Department of Theatre Studies, University of Glasgow, Glasgow G12 8QF, Scotland.
2. Articles should not exceed 4000 words and must be accompanied by an abstract of approximately 200 words which should be a succinct condensation of the paper.
3. Manuscripts should be typed double-spaced with wide margins.
4. Illustrations (reproducible photographs or line drawings) should be carefully labelled and captioned.
5. Notes must be listed at the end of the manuscript.
6. All articles will be acknowledged upon receipt. Authors should be informed of a decision within four months of receipt.
7. Manuscripts should be checked carefully before submission to avoid difficulties at the proof stage.
8. Book reviews are usually by invitation, but the editors are always ready to consider offers to undertake reviewing.
9. Twenty-five complimentary offprints of each article will be sent to authors; additional offprints are available at the author's expense. Book reviewers will receive a complimentary copy of the journal.
10. Manuscripts are accepted on the understanding that they are original contributions, unpublished and not on offer to another publication.

Note to North American Publishers

Please send your review copies directly to Professor Gordon Armstrong, Department of Theatre, University of Rhode Island, Kingston, RI 02881-0820.

THEATRE RESEARCH INTERNATIONAL

Volume 17 Number 2

Contents

Editorial: Scottish Issue 83

ARTICLES

CHRISTOPHER WORTH, 'A Very Nice Theatre at Edinr.':
Sir Walter Scott and Control of the Theatre Royal 86

BARBARA BELL, *The National Drama* 96

KAREN ANNE MARSHALSAY, 'The Quest for a Truly
Representative Scottish Native Drama': The Scottish
National Players 109

ADRIENNE SCULLION, *Scottish Theatre and the Impact of Radio* 117

TOM MAGUIRE, *Under New Management: The Changing
Direction of 7:84 (Scotland)* 132

BILL FINDLAY, *Translating Tremblay Into Scots* 138

ALASDAIR CAMERON, *Glasgow's Tramway: Little Diagilevs
and Large Ambitions* 146

REVIEWS

BURIAN, PETER (trans.) *Aeschylus, The Suppliants*
(Peter L. Smith) 156

RICHARDSON, CHRISTINE & JOHNSTON, JACKIE. *Medieval Drama*
(Michal Kobialka) 156

BILLINGTON, SANDRA. *Mock Kings in Medieval Society and Renaissance
Drama* (D. I. Rabey) 157

RACKIN, PHYLLIS. *Stages of History: Shakespeare's English
Chronicles* (D. I. Rabey) 157

RICHMAN, DAVID. <i>Laughter, Pain, and Wonder: Shakespeare's Comedies and the Audience in the Theater</i> (Gary Jay Williams)	158
NOVY, MARIANNE (ed.) <i>Women's Re-Visions of Shakespeare</i> (Tori Haring-Smith)	159
MATUS, IRVIN LEIGH. <i>Shakespeare: The Living Record</i> (Cary M. Mazer)	160
BIGGS, MURRAY (ed.) <i>The Arts of Performance in Elizabethan and Early Stuart Drama: Essays for G. K. Hunter</i> (Mark Thornton Burnett)	160
WILLIAMS, SIMON. <i>Shakespeare on the German Stage: Volume 1: 1586-1914</i> (Willem Schrickx)	161
WEST, SHEARER. <i>The Image of the Actor: Verbal and Visual Representation in the Age of Garrick and Kemble</i> (Leigh Woods)	162
TRACY C. DAVIS. <i>Actresses as Working Women: Their Social Identity in Victorian Culture</i> (Linda Fitzsimmons)	163
BENEDETTI, JEAN (ed. & trans.) <i>The Moscow Art Theatre Letters</i> (James Nicholas Worrall)	164
BERTOLINI, JOHN A. <i>The Playwrighting Self of Bernard Shaw</i> (J. Ellen Gainor)	165
HALFMANN, ULRICH (ed.) <i>Eugene O'Neill 1988</i> (Yvonne Shafer)	166
TREITEL, RICHARD. <i>Bühnenprobleme der Jahrhundertwende im Spiegel des Rechts</i> (Michael Patterson)	166
LEWIS, PETER. <i>The National: A Dream Made Concrete</i> (Richard P. Boon)	167
DOTY, GRESNA A. & HARBIN, BILLY J. <i>Inside the Royal Court Theatre, 1956-1981: Artists Talk</i> (Richard P. Boon)	167
TÖRNQUIST, EGIL. <i>Transposing Drama: Studies in Representation</i> (Laurence Senelick)	168
STITES, RICHARD. <i>Revolutionary Dreams: Utopian Vision and Experimental Life in The Russian Revolution</i> (Spencer Golub)	169
SHEPHARD, WILLIAM HUNTER. <i>The Dionysus Group</i> (S. E. Wilmer)	170
ALTER, JEAN. <i>A Sociosemiotic Theory of Theatre</i> (Michael Quinn)	170
SCHUMACHER, CLAUDE and FOGG, DEREK (eds) <i>Small is Beautiful</i> (Eric Schneider)	171
PRÉSENTATION DES ARTICLES	172
BOOKS RECEIVED	175

EDITOR CLAUDE SCHUMACHER, Reader in Theatre Studies,
University of Glasgow

ASSISTANT EDITORS: DAVID WALKER, Professor of
French, University of Keele & ALASDAIR CAMERON; Lec-
turer in Theatre Studies, University of Glasgow

REVIEW EDITORS: David Rabey, Lecturer in Theatre
Studies, University of Aberystwyth & USA: Gordon Arm-
strong, Professor of Theatre, University of Rhode Island,
Kingston, RI

EDITORIAL ASSISTANT: Joyce Allan, Department of
Theatre Studies, University of Glasgow

EDITORIAL BOARD

Glyne Wickham, Professor of Drama, University of
Bristol (Chairman)

Michael Anderson, Professor of Drama, University of
Kent, Canterbury

Georges Baal, Directeur de Recherches, C.N.R.S., Paris
Jack Reading, Society for Theatre Research, London, UK.

Kenneth R. Richards, Professor of Drama, Victoria Univer-
sity of Manchester, UK

Robert K. Sarlós, Professor, Department of Dramatic Art,
Davis, California

Jacques Scherer, Professor, Institut d'Etudes Théâtrales,
Université de Paris III, France

Zbigniew Wilski, Professor, Instytut Sztuki PAN,
Warsaw, Poland

David Whitton, Department of French, Lancaster University

Theatre Research International is published by Oxford
University Press for the International Federation for Theatre
Research/Fédération Internationale pour la Recherche
Théâtrale.

The Journal covers the historical, critical, and theoretical
study of documentation of drama, conceived as the art of the
theatre and publishes original articles on performance,
acting and production techniques, theatre architecture, and
actors' social conditions. Contributions appear only in
English, but articles are provided with *résumés* in French.

The motif on our cover was designed by Josef Svoboda for
Theatre Research/Recherches Théâtrales in 1966 and
presented to the International Federation for Theatre Re-
search/Fédération Internationale pour la Recherche
Théâtrale.

Theatre Research International is published three times a
year, in Spring, Summer and Autumn at a price of £49.00
(UK and Europe) \$98 (Rest of world), with single issues at
£20 (UK and Europe) \$39 (Rest of world). Prices include
postage by surface mail or, for subscribers in the USA and
Canada by Airfreight or in Japan, Australia, New Zealand
and India by Air Speeded Post. Air mail rates are available on
request. Payment is required with all orders and subscrip-
tions are accepted and entered by the volume/s. Payment
can be made by the following methods: Cheque (made
payable to Oxford University Press). National Girobank
(Account 500 1056), Credit Card (Access, Visa, American
Express, Diners Club), UNESCO Coupons. Bankers:
Barclays Bank plc, PO Box 333, Oxford. Code 20-65-18.
Account 0071564. Please send orders to Journals Subscrip-
tions Department, Oxford University Press, Pinkill House,
Southfield Road, Eynsham, Oxford, OX8 1JJ. UK.

All rights reserved; no part of this publication may be
reproduced, stored in a retrieval system, or transmitted in
any form or by any means, electronic, mechanical, photo-
copying, recording, or otherwise without either the prior
written permission of the Publishers, or a licence permitting
restricted copying issued in the UK by the Copyright Licen-
sing Agency Ltd, 90 Tottenham Court Road, London W1P
9HE, or in the USA by the Copyright Clearance Center, 27
Congress Street, Salem, Mass 01970.

© Oxford University Press 1992

ISSN 0307-8833

Typeset by BH Typesetters & Designers, Wardington
Manor, Near Banbury, Oxfordshire OX17 1SW, England.
Printed in Northern Ireland at the Universities Press
(Belfast), Ltd.